

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 25 februari 2005 av UCB SA

(Mål T-111/05)

(2005/C 115/57)

(Rättegångsspråk: franska)

Bolaget UCB SA, med huvudkontor i Bryssel, har den 25 februari 2005 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaterna Jacques Bourgeois, Jean-François Bellis och Martin Favart.

Sökandena yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 9 december 2004 i ärende COMP/E 2/37.533 – Kolinklorid, angående ett förfarande om tillämpningen av artikel 81 EG,
- i alla händelser ogiltigförklara de böter som UCB ålagts genom nämnda beslut eller avsevärt sänka bötesbeloppet, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Det ifrågasatta beslutet i detta fall är detsamma som det som utgör föremålet för mål T-101/05, BASF mot kommissionen.⁽¹⁾ Genom detta beslut fann kommissionen att de bolag som nämnda beslut var riktat till har åsidosatt artikel 81.1 EG genom att delta i ett knippe avtal och samordnade förfaranden avseende fastställelse av priser, fördelning av marknader och samordnade åtgärder gentemot konkurrenterna (kontroll över bearbetare) i kolinkloridsektorn inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Dessa konkurrensbegränsande beteenden påstås ha kommit till uttryck på två skilda men nära förbundna nivåer, nämligen den globala och den europeiska nivån.

Till stöd för sin talan gör sökanden gällande följande:

- I det ifrågasatta beslutet klassificeras den påstådda överträdelsen oriktigt som en enda, kontinuerlig överträdelse, när det i själva verket endast kan vara fråga om två separata överträdelser: dels konkurrensbegränsande samverkan på global nivå från oktober 1992 till april 1994, dels konkurrensbegränsande samverkan inom gemenskapen från mars 1994 till september 1998. Enligt sökandens mening skulle följden av kommissionens inställning, även om detta inte är

avsikten, bli att tillämpningen av preskriptionsbestämmelserna kringgås.

- Kommissionen har agerat oriktigt då den ålagt sökanden böter, såväl för den konkurrensbegränsande samverkan på global nivå, trots att den överträdelsen redan var preskriberad, som för den konkurrensbegränsande samverkan inom gemenskapen, med hänsyn till den milda inställning som uttryckts i kommissionens meddelanden. Faktum är att om kommissionen rättsenligt hade gjort denna distinktion, hade det ofrånkomligen kommit till den slutsatsen att inga böter skulle åläggas i detta fall.
- I andra hand görs gällande att den påstådda överträdelsen tvärtom är preskriberad, i avsaknad av de upplysningar som sökanden själv frivilligt lämnade år 1999.

⁽¹⁾ REG 2005, s. I-0000.

Talan mot Europaparlamentet väckt den 28 februari 2005 av Angel Angelidis

(Mål T-113/05)

(2005/C 115/58)

(Rättegångsspråk: franska)

Angel Angelidis, Luxemburg, har den 28 februari 2005 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaten Eric Boigelot.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara beslutet av den 24 mars 2004 av Europaparlamentets generalsekreterare att avslå sökandens ansökan avseende tjänsten A2 direktör D (budgetfrågor) vid GD intern politik (meddelande om ledig tjänst nr 10069), till vilken en annan sökande utnämnts,
- ogiltigförklara beslutet att utnämna en annan sökande till tjänsten,